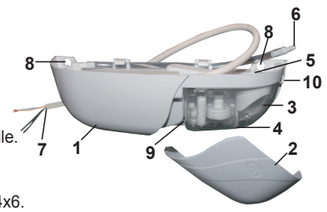
smart clima® Accessori per la Climatizzazione by Tecnosystemi group

Via dell'Industria 2/4 - z.i. San Giacomo di Veglia
31029 Vittorio Veneto Treviso
Tel. 0438 - 500044 / Fax. 0438 - 501516 - **N° VERDE 800 904474**
info@tecnosystemi.com - **www.tecnosystemi.com**

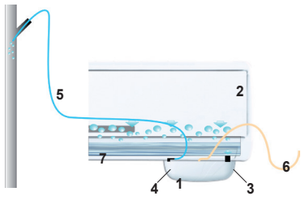
1



LEGENDA

1. Pompa Sorriso.
2. Sportellino ispezione.
3. Serbatoio trasp. ispezionabile e lavabile.
4. Filtro serbatoio.
5. Ingresso acqua di condensa.
6. Attacco scarico condensa per tubo Ø4x6.
7. Cavo alimentazione + allarme.
8. N°2 asole per fissaggio pompa.
9. 3° foro per fissaggio pompa.
10. pulsante per aggancio/sgancio sportellino.

2



1. Pompa SORRISO CLIMA-SC15.
2. Split.
3. Ingresso acqua.
4. Attacco scarico acqua.
5. Tubo Ø4x6 scarico acqua.
6. Cavo elettrico alimentazione + allarme.
7. Bacinella raccogli condensa split

ATTENZIONE !! PER MODELLI SORRISO CLIMA-SC15 E SORRISO-SCA15 UTILIZZARE SOLO TUBO Ø4MM x 6MM

UTLIZZARE SOLO TUBO Ø4MM x 6MM PER LA CONNESSIONE TRA POMPA E SCARICO DELL'ACQUA. ATTENZIONE!!! ESEGUIRE SEMPRE IL COLLEGAMENTO DI ALLARME

MANTENERE LA POMPA SORRISO IN PIANO. LA POSIZIONE INCLINATA DELLA POMPA (SUPERIORE A 10°) IMPEDISCE AL GALLEGGIANTE INTERNO IN POLISTIROLO, DI SCORRERE LIBERAMENTE LUNGO LA PROPRIA SEDE.

UTILIZZARE I 3 TASSELLI E 3 VITI DI FISSAGGIO PER IL POSIZIONAMENTO DELLA POMPA. (VEDERE SCHEMA DI FORATURA PER IL FISSAGGIO)

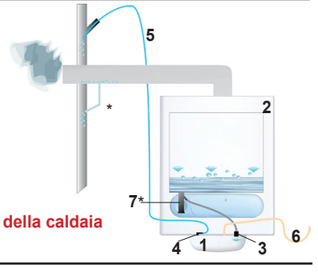
NON ESEGUIRE STROZZATURE DEL TUBO MA COMPIERE CURVE CON RAGGIO DI ALMENO 50MM. LA PRESENZA DI STROZZATURE DANNEGGIA IL LAVORO DELLA POMPA. CONSIDERARE CHE AD OGNI CURVA DEL TUBO, CORRISPONDE UNA PERDITA DI PREVALENZA DI CIRCA 1MT.

INSERIRE COMPLETAMENTE IL MANICOTTO DI GOMMA DEL TUBO PROVENIENTE DALLO SCARICO DELLO SPLIT NEL SERBATOIO

PER MODELLO SCA NON UTILIZZARE LA POMPA PER SMALTIRE LA CONDENSA PROVENIENTE DALLA CANNA FUMARIA: UTILIZZARE SOLO PER CONDENSA DELLA CALDAIA

ALL'INIZIO DELLA STAGIONE (PRIMA DI ACCENDERE LO SPLIT O LA CALDAIA), ESEGUIRE SEMPRE UN INTERVENTO DI MANUTENZIONE ORDINARIA. APRIRE LO SPORTELLO, ESTRARRE IL SERBATOIO E SCIACQUARLO CON ACQUA: SCIACQUARE ANCHE IL FILTRO.

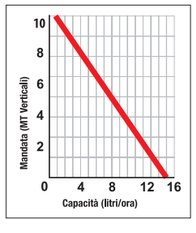
3



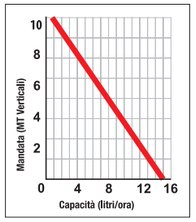
1. Pompa SORRISO-SCA.
2. Caldaia condensazione.
3. Ingresso acqua.
4. Attacco scarico acqua.
5. Tubo scarico condensa.
6. Cavo elettrico alimentazione + allarme.
7. Sifone caldaia*

*** ATTENZIONE! Solo condensa acida della caldaia NO condensa camino**

SORRISO CLIMA-SC 15
- Portata: 15 lt/h per climatizzatori fino a 16 kw
- Mandata max: 10 mt vert. tra pompa e uscita dell'acqua
- Tensione: 230v 50 hz - 125v 60 hz
- Contatto allarme: NO / 6A -
- Dimensioni tubo: ø 4 x 6 (mm)
- Dimensioni pompa: l220 x p70 x h50 (mm)
- Potenza assorbita: 19 w
- Livello sonoro: max 29 db (a)
- Grado di protezione: IP20



SORRISO-SCA 15
- Portata: 15 lt/h
- Mandata max: 10 mt vert. tra pompa e uscita dell'acqua
- Tensione: 230v 50 hz - 125v 60 hz
- Contatto allarme: NO / 6A -
- Dimensioni tubo: ø 4 x 6 (mm)
- Dimensioni pompa: l220 x p70 x h50 (mm)
- Potenza assorbita: 19 w
- Livello sonoro: max 29 db (a)
- Grado di protezione: IP20



4 INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO

Collegamento elettrico di alimentazione

Importante! L'installazione della pompa Sorriso Clima-SC15 e SCA15 dev'essere eseguita da personale qualificato e in accordo con la norma CEI 64-8. Assicurarsi, inoltre, che l'impianto sia fuori tensione prima di effettuare qualsiasi operazione.

Alimentare il circuito elettrico della pompa Sorriso Clima-SC15 e SCA15, collegando i fili Azzurro e Marrone alla rete elettrica generale, mediante due fili di pari o superiore sezione asservito da un dispositivo di protezione e interruzione elettrica sulla fase e sul neutro conforme alle normative vigenti. Il cavo non prevede il collegamento di terra in quanto il circuito è a doppio isolamento ⧈. La pompa Sorriso Clima-SC15 e SCA15 hanno grado di protezione IP20: installare in ambienti riparati dall'acqua. Non installare in celle frigorifere.

Collegamento elettrico di allarme.

ATTENZIONE!!!ESEGUIRE SEMPRE IL COLLEGAMENTO DI ALLARME

La pompa Sorriso Clima-SC15 e SCA15 dispone di un contatto di allarme C-NO 6A 250Vac ai capi dei fili neri. Per il collegamento elettrico, fare riferimento allo schema elettrico presente in questo foglio istruzioni. Si consiglia di utilizzare il contatto di allarme per interrompere l'unità esterna (o interna in caso di multisplit).

5 Intervento del Allarme.

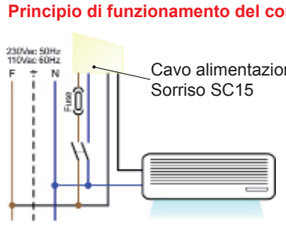
ESEGUIRE SEMPRE IL COLLEGAMENTO DI ALLARME

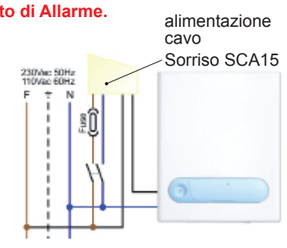
L'allarme interviene nei seguenti casi:
1. Mancata alimentazione elettrica al blocco pompa;
2. Guasto del circuito interno del blocco pompa;
3. Intervento del sensore termico di sicurezza presente nella pompa;
4. Raggiungimento del livello di allarme del galleggiante nel serbatoio.

Quando interviene l'allarme, il contatto apre.

Importante! Non interrompere MAI l'alimentazione della mini pompa.

Principio di funzionamento del contatto di Allarme.



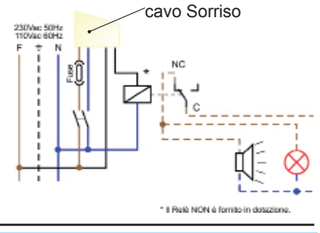


Fuse: 315mA Rapido

6

Fino al momento in cui la pompa Sorriso sarà priva di alimentazione elettrica, il contatto di allarme risulterà assente tra i capi dei fili neri. Solo quando verrà data alimentazione ai morsetti, il contatto di allarme commuterà tra C e NO: in questo modo potrà essere possibile asservire direttamente l'unità che produce la condensa.

Se non si intende interrompere l'alimentazione di tale unità o la serie termostato, è possibile collegare un segnale acustico o luminoso asservite dal relè.



PER VERSIONI CON LED DI SEGNALAZIONE
Codici: 12170100L - 12170101L

- **GIALLO: ALIMENTAZIONE**
- **VERDE: FUNZIONAMENTO**
- **ROSSO: ALLARME ***

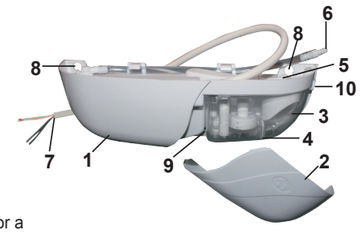
***ATTENZIONE! LA PRESENZA DEL LED DI ALLARME NON ESCLUDE IL COLLEGAMENTO DEI FILI DI ALLARME**

GARANZIA

La garanzia ha la durata di 1 anno a decorrere dalla data di consegna. Essa copre difetti di materiale e di fabbricazione e si limita alla sostituzione o riparazione dei particolari difettosi senza che possa venire reclamata alcuna indennità, interesse o avanzata richiesta di danni.

Si declina ogni responsabilità in caso di installazione non conforme, inosservanza delle specifiche, difetto di manutenzione o mancato collegamento dell'allarme. In caso di apertura o manomissione del blocco pompa, la garanzia decade.

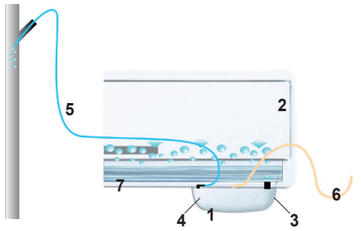
1



KEY

1. Sorriso Pump.
2. Inspection door.
3. Transparent tank that can be inspected and washed.
4. Tank filter.
5. Condensation water inlet.
6. Condensation drain coupling for a Ø4x6 pipe.
7. Power supply cable + alarm.
8. N°2 slots to secure the pump.
9. 3rd hole to fasten the pump.
10. button to fasten/release the door.

2



1. CLIMA-SC15 SORRISO pump.
2. Split.
3. Water inlet.
4. Water drain coupling.
5. Ø4x6 water drain pipe.
6. Power supply cable + alarm.
7. Split condensate tray

WARNING! FOR SORRISO MODELS CLIMA-SC15 AND SORRISO-SCA15 ONLY USE Ø4MM x 6MM PIPE

ONLY USE Ø4MM x 6MM PIPE TO CONNECT THE PUMP TO THE WATER OUTLET. VERY IMPORTANT!! ALWAYS CONNECT THE ALARM SYSTEM

KEEP THE SORRISO PUMP ON A FLAT SURFACE. THE TILTED POSITION OF THE PUMP (MORE THAN 10°) PREVENTS THE INTERNAL POLYSTYRENE FLOAT FROM FREELY SLIDING ALONG ITS SEAT.

USE THE 3 INSERTS AND 3 FIXING SCREWS TO POSITION THE PUMP. (REFER TO THE DRILLING DIAGRAM TO FIX THEM)

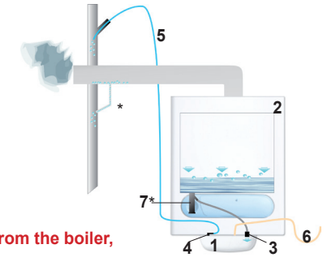
DO NOT THROTTLE THE PIPE, BEND IT. BENDS MUST HAVE A RADIUS OF AT LEAST 50MM. THROTTLING AFFECTS THE PUMP'S OPERATION. CONSIDER THAT EACH PIPE BEND CORRESPONDS TO A HEAD DROP OF APPROXIMATELY 1M.

INSERT THE WHOLE RUBBER COUPLING OF THE PIPE COMING FROM THE SPLIT SYSTEM'S OUTLET IN THE TANK

FOR THE SCA MODEL, DO NOT USE THE PUMP TO REMOVE CONDENSATE COMING FROM THE FLUE: USE IT ONLY FOR THE BOILER'S CONDENSATE

ALWAYS CONDUCT ROUTINE MAINTENANCE WHEN THE SEASON STARTS (BEFORE TURNING ON THE SPLIT SYSTEM OR THE BOILER). OPEN THE DOOR, TAKE OUT THE TANK AND RINSE IT WITH WATER: RINSE THE FILTER AS WELL.

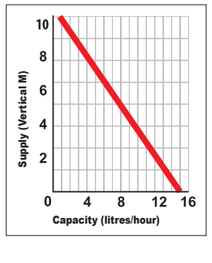
3



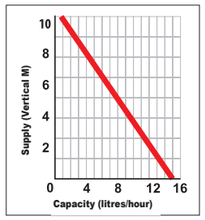
1. SORRISO-SCA pump.
2. Condensing boiler.
3. Water inlet.
4. Water drain coupling.
5. Condensation drain pipe.
6. Power supply cable + alarm.
7. Boiler siphon*

*** WARNING! Only acid condensate from the boiler, NOT flue condensate**

SORRISO CLIMA-SC 15
- Capacity: 15 l/h for air-conditioners up to 16 kw
- Max supply: 10 vert. m between pump and water outlet
- Voltage: 230v 50 hz - 125v 60 hz
- Alarm contact: NO / 6A -
- Pipe size: ø 4 x 6 (mm)
- Pump size: l220 x d70 x h50 (mm)
- Absorbed power: 19 w
- Sound level: max 29 db (a)
- Protection rating: IP20



SORRISO-SCA 15
- Capacity: 15 l/h
- Max supply: 10 vert. m between pump and water outlet
- Voltage: 230v 50 hz - 125v 60 hz
- Alarm contact: NO / 6A -
- Pipe size: ø 4 x 6 (mm)
- Pump size: l220 x d70 x h50 (mm)
- Absorbed power: 19 w
- Sound level: max 29 db (a)
- Protection rating: IP20



4 INSTALLATION AND ACTIVATION

Connection to the power supply

Important! The Sorriso Clima-SC15 and SCA15 pumps must be installed by qualified personnel and in compliance with the CEI 64-8 standard. Moreover, make sure the system has been powered off before conducting any operation.

Power on the electric circuit of the Sorriso Clima-SC15 and SCA15 pumps by connecting the Light Blue and Brown wires to the mains supply. Use two wires with an identical or bigger cross-section connected to a protective device that interrupts the power supply on the phase and neutral conductors and compliant with current regulations. The cable does not need to be earthed as the circuit has a double insulation ⧈.

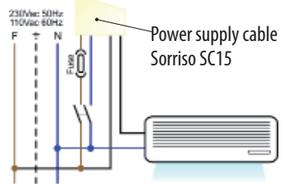
The Sorriso Clima-SC15 and SCA15 pumps have a IP20 protection rating: install away from water. Do not install in cold-storage rooms.**VERY IMPORTANT!! ALWAYS CONNECT THE ALARM SYSTEM**

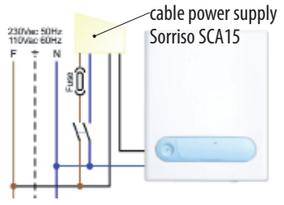
5 The alarm is triggered when: VERY IMPORTANT!! ALWAYS CONNECT THE ALARM SYSTEM

1. There is no power supply on the pump blocking device;
2. In the event of failure of the circuit inside the pump blocking device;
3. When the thermal safety sensor in the pump is tripped;
4. When the alarm level of the float in the tank is reached.

The contact opens when the alarm is triggered.

Important! NEVER interrupt the mini pump's power supply.

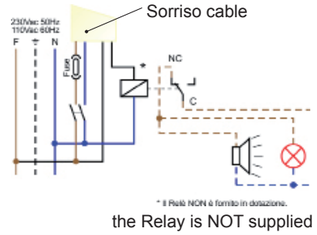




Fuse: 315mA Rapido

6 HOW THE ALARM CONTACT WORKS

Electrical alarm connection.
the Sorriso Clima-SC15 and SCA15 pumps have a C-NO 6A 250Vac alarm contact at the ends of the black wires. For the electrical connection refer to the wiring diagram in this instruction leaflet. We recommend using the alarm contact to interrupt the operation of the external unit (or internal unit for multisplit systems).



the Relay is NOT supplied

WITH LED INDICATOR
Code: 12170100L - 12170101L

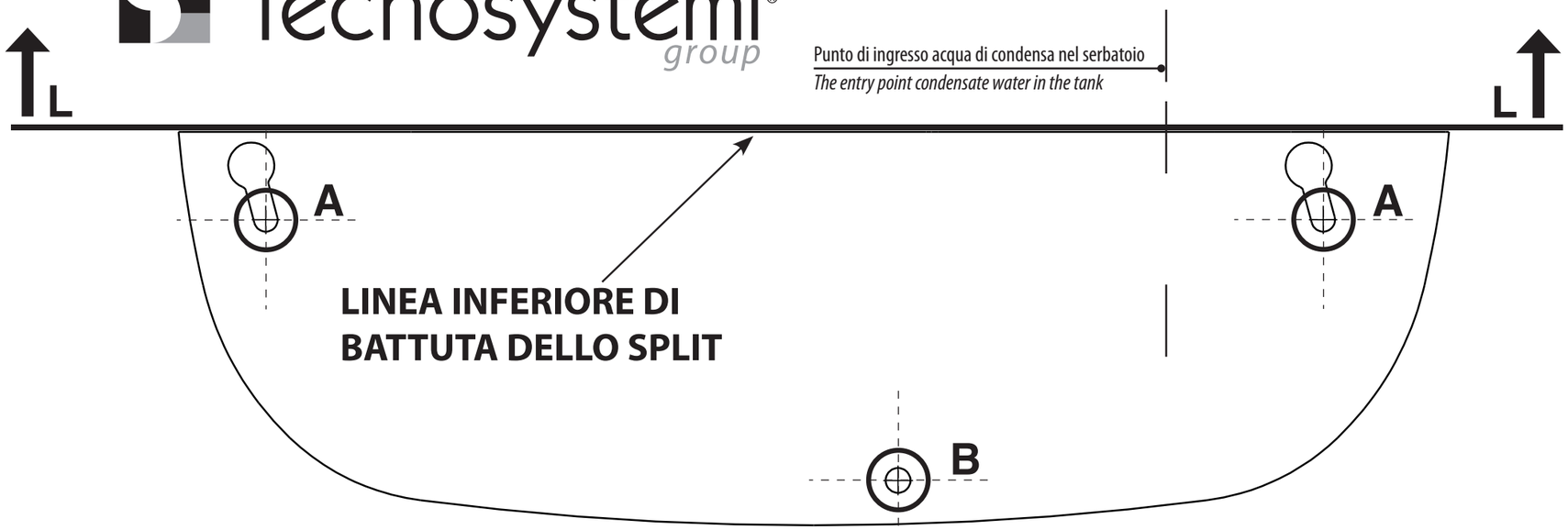
- **YELLOW: POWERED**
- **GREEN: RUNNING**
- **RED: ALARM ***

***WARNING! THE PRESENCE OF THE ALARM LED DOES NOT EXCLUDE CONNECTION OF THE ALARM WIRES**

WARRANTY

The product has a 1-year warranty effective from the delivery date.
It covers material and workmanship defects and is limited to the replacement or repair of faulty parts with no entitlement to claim compensation, interests or file requests for damages.

Rev. 03/2018



DIMA INSTALLAZIONE :
POMPA SORRISO DA SOTTO SPLIT "SORRISO CLIMA - SC 15 LT."
POMPA PER ACQUA DI CONDENSA ACIDA "SORRISO - SCA 15 LT."
POMPA SORRISO DA SOTTO SPLIT "SORRISO CLIMA LED - SC 15 LT."
POMPA PER ACQUA DI CONDENSA ACIDA "SORRISO LED - SCA 15 LT."

DIMA :
"SORRISO CLIMA - SC 15 LT." CONDENSATION DRAIN PUMP
"SORRISO - SCA 15 LT." PUMP FOR ACID CONDENSATION WATER
"SORRISO CLIMA LED - SC 15 LT." CONDENSATION DRAIN PUMP
"SORRISO LED - SCA 15 LT." PUMP FOR ACID CONDENSATION WATER

1. INSTALLAZIONE CON SPLIT (SORRISO SC15): Posizionare il foglio sulla parete facendolo passare sotto il lato inferiore dello split, allineando la linea **"L"** con la base dello split
   INSTALLAZIONE CON CALDAIA (SORRISO SCA15): Posizionare il foglio sulla parete allineando la linea **"L"** al di sotto del sifone
2. Forare nei punti **"A"** e **"B"** (ø 6 mm) in corrispondenza degli interassi indicati a disegno.
3. Inserire a muro i tasselli forniti a corredo e avvitare quasi completamente le viti nei punti **"A"**.
4. Agganciare la pompa e traslare secondo il movimento delle asole: serrare le due viti.
5. Completare il fissaggio della pompa inserendo e serrando la vite nel punto **"B"**.

1. *INSTALLATION WITH SPLIT* (SORRISO SC15): *Place the sheet on the wall, passing under the bottom side of the split, align the line **"L"** with the base of the split*
   *INSTALLATION ON BOILER (SORRISO SCA15): Place the sheet on the wall lining up the line **"L"** below the siphon*
2. *Drill holes at points **"A"** and **"B"** (ø 6 mm) at the center distance specified in the drawing.*
3. *Insert to the wall the wall plugs supplied and screw in the screws almost completely at the **"A"** points*
4. *Hang the pump and move according to the movement of the slots and tighten the two screws.*
5. *Complete the pump mounting by inserting and tightening the screw at **"B"** point .*

SCALA DISEGNO 1:1

SCHEME SCALE 1:1

N°2 FORI "A" Ø 6MM
N°1 FORO "B" Ø 6MM

N°2 HOLES "A" Ø 6MM
N°1 HOLE "B" Ø 6MM

Rev.12/2012